Continental

CAS S.R.L. Sibiu Romania

217608

Getrag S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BARI
ITALY

Delivery note

No.: 83095136 / ExtNo:
Date: 05.10.2018
Page: 1 of 1 Pages
Contact: Mihai Tarcea
Telephone: 40374335026
Telefax:
Customer no.: 499151
Vendor no./Index 91022768 /

Plant: 100 Unloading point: 14248

Invoice to:
Getrag S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BARI
ITALY

Sold to:
Getrag S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BARI
ITALY

Your order no.: 550003695401
Planned goods issue date: 05.10.2018
Our order no.: 30051708

Transport Details:	Terms of sales (INCOTERMS):	Dun & Bradstreet No.:
	FCA Free freight Sibiu	565475527

Your article code Your article description	Our article code Our article description	P.Units	Quantity QU	Weight amount Unit	Volume amount Unit
2500081800	A2C3074310500 TCU DCT DKG250 FOR Gen1. Country of origin: RO		126 ST	318.150 KG	0.000
TBA-501559	9860000000200 pallet ESD RE Getrag PP		2 ST	13.600 KG	0.000
TBA-501558	9860000000300 cover ESD RE Getrag PP D		2 ST	4.000 KG	0.000
TBA-501557	9860000000100 tray ESD Getrag DKG		18 ST	82.800 KG	0.000
	Total	2		418.550 KG	0.000

R00204751
5008647137
18020 5579

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 126
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 2
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: 10/10/18
Firma

Our deliveries are subject to the familiar Terms for Deliveries Abroad

Continental Automotive Systems S.R.L. Sibiu
Salzburg street, no 8
RO-550018 Sibiu
Romania
Phone: +40-369-433-000
Fax: +40-369-433-009
www.continental-corporation.com

Commercial Register No. J 32/851/2005
Fiscal Code:RO 17679640
VAT-No.:RO17679640

Board of Management:
Oswald Kolb
Juergen Haga

Bank Account:
ING Bank Romania, Bucharest Branch
BIC/SWIFT: INGBROBU
EUR:RO49INGB0002008166820711
USD:RO92INGB0002008166824011
RON:RO03INGB0002008166828911

LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE
SCRISOARE DE TRANSPORT INTERNATIONAL

CMR

INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE
INTERNATIONALER FRACHTBRIEF

1. Expéditeur (nom, adresse, pays)
Sender (name, address, country)

CONTINENTAL AUTOMOTIVE SYSTEMS SRL
Str. Salzburg 8
550018 SIBIU
ROMANIA

2. Destinataire (nom, adresse, pays)
Consignee (name, address, country)

Getrag S.p.A
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno Bari
ITALY

3. Prise en charge de la marchandise / Taking over the goods
Lieu / Place: 550018 SIBIU
Pays / Country: ROMANIA
Date / Heures d'arrivée / Time of arrival: 05.10.2018
Heure de départ / Time of departure

4. Livraison de la marchandise / Delivery of the goods
Lieu / Place: 70026 Modugno Bari
Pays / Country: Italy
Heures d'ouverture du dépôt / Warehouse opening hours: Plant: 100 Unloading point: 14248

5. Instructions de l'expéditeur / Sender's instructions

6. Transportateur (nom, adresse, pays, autres références)
Carrier (name, address, country, other references

AUTODANA GROUP S.R.L.
J01/294/2006 ; RO 18517892
Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8
Jud ALBA - ROMÂNIA

AUTO: AB 31 CYK/ AB 96 CYK

7. Transportateurs successifs / Successive carriers
Nom / Name
Adresse / Address
Pays / Country
Reçu et acceptation / Receipt and Acceptance — Date — Signature

8. Réserves et observations du transporteur lors de la prise en charge de la marchandise
Carrier's reservations and observations on taking over the goods

9. Documents remis au transporteur par l'expéditeur
Documents handed to the carrier by the sender

Delivery note: 83095135;136;138

10. Marques et numéros / Marks and Nos	11. Nombre de colis / Number of packages	12. Mode d'emballage / Method of packing	13. Nature de la marchandise / Nature of the goods	14. Poids brut, kg / Bruttogewicht in kg	15. Cubage, m³ / Umfang in m³
Pe 59 paleti cu 531 tavite plastic, 59 capace plastic.					
- 3717 buc. unitati de control electronice			8708	12160 Kg	
TOTAL:	59			12160 Kg	

Numéro(s) / Numbers — Noms(s) / Names — Numéro d'étiquette / Label number — Groupe d'emballage / Packing group — (ADR)

16. Conventions particulières entre l'expéditeur et le transporteur / Special agreements between the carrier and the sender

EU GOODS / EG WARE
Free circulation / Freie Bewegung
Continental Automotive Systems SRL, Sibiu, Romania
Name: Gherasim George Date: 05.10.2018
Position: Shipping Operator
Signature/Unterschrift:

17. A payer par / To be paid by:	Expéditeur / Sender	Destinataire / Consignee
Prix de transport / Carriage charges		
Frais accessoires / Supplementary charges		
Droits de douane / Customs duties		
Autres frais / Other charges		

18. Autres indications utiles / Other useful particulars
FCA SIBIU

19. Remboursement / Cash on delivery)

20. Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au Contract de Transport International de marchandises par route (CMR)
This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International carriage of goods by road (CMR)
Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligebn Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens den Beförderungsvertrag im internat. Straßengüterverkehr (CMR)
Acest transport este supus, indiferent de orice clauză contrară, Convenției relative la Contractul de Transport Internațional de mărfuri pe șosele (CMR)

21. Incheiat la / Ausgefertigt in: SIBIU — Le / on 20..: 05.10.2018

22. Signature ou timbre de l'expéditeur / Signature or stamp of the sender / Semnătura sau ștampila expeditorului / Unterschrift oder Stempel des Absenders

23.

AUTODANA GROUP S.R.L.
J01/294/2006 ; RO 18517892
Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8
Jud ALBA - ROMÂNIA

24. Marchandises reçues / Goods received / Mărfuri recepționate / Gut empfangen
Via dei Ciclamini, snc - 70026 MODUGNO (BA)
Lieu / Place — Le / on 20.. 10 OTT 2018

Signature et/ou timbre du transitaire / Signature and/or stamp of the forwarder / Semnătura și/sau ștampila transitarului / Unterschrift und/oder Stempel des Frachtführers

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

Partie non contractuelle réservée au transporteur / Non-contractual part reserved for the carrier

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur
The space framed with bold lines must be filled in by the carrier

A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur
To be completed on the sender's responsibility

Groupe d'emballage